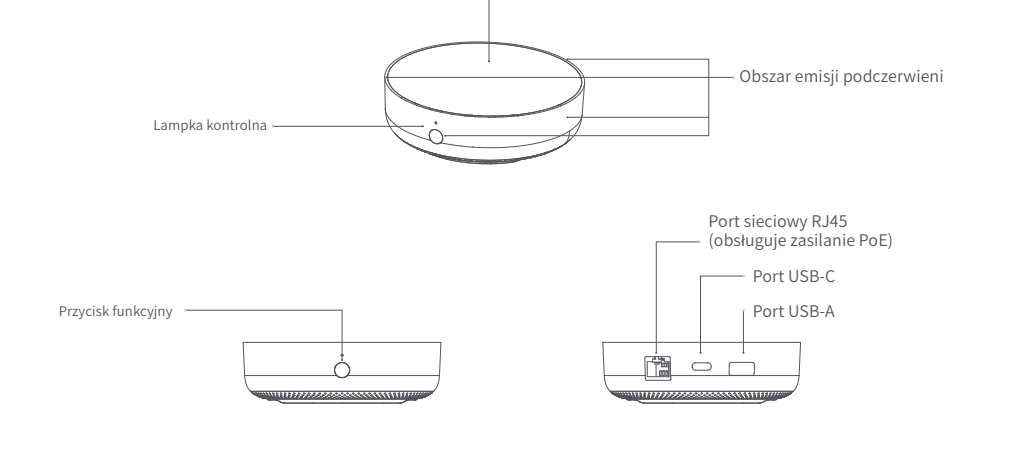


Instrukcja obsługi online Hub M200

Wprowadzenie do produktu:

Hub M200 to inteligentny centralny hub do sterowania domem firmy Aqara, który obsługuje wiele protokołów bezprzewodowych. Może łączyć się z urządzeniami podrzędnymi Zigbee i Thread, a także pełnić funkcję kontrolera Matter i routera brzegowego Thread. Może łączyć sparowane urządzenia podrzędne Zigbee z ekosystemami Matter innych firm za pomocą mostu Matter. Obsługuje dwuzakresowe sieci bezprzewodowe Wi-Fi 6 2,4 GHz i 5 GHz oraz może łatwo wykrywać i wiązać urządzenia za pomocą technologii Aqara MagicPair. Obsługuje również parowanie Bluetooth do połączenia z Aqara Voice Mate. Może być zasilany przez USB Type-C lub ładowanie PoE.



Łączenie i inicjalizacja urządzenia

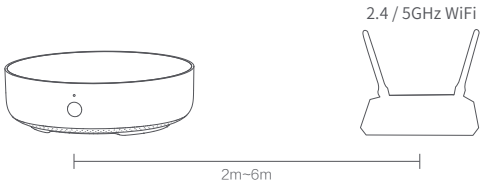
1.Pobierz aplikację Aqara

Wyszukaj "Aqara Home" w Apple App Store, Google Play, Xiaomi GetApps, Huawei App Gallery lub zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać aplikację Aqara Home.



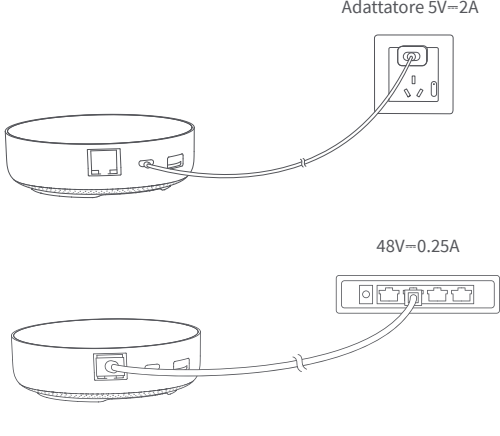
2.Skonfiguruj koncentrator

1 Wybierz miejsce instalacji huba: hub powinien znajdować się w odległości 2-6 metrów od routera w domu, należy unikać metalowych przeszkód między hubem a routerem lub wokół huba.



2 Wybierz port zasilania:

Type C: Proszę użyć zasilacza 5V=2A (zakupionego osobno) i kabla zasilającego USB do zasilenia huba.



Możesz zasilić hub i połączyć go z siecią za pomocą routera lub przełącznika sieciowego obsługującego PoE, używając kabla RJ45.

* Gdy podłączone jest zarówno zasilanie przez Type C, jak i RJ45 PoE, urządzenie będzie priorytetowo traktować zasilanie z RJ45 PoE.

3 Poczekać, aż żółta lampka wskaźnika na hubie zmieni się ze stałej na migającą.

4 Wybierz metodę łączenia z siecią:

Połączenie bezprzewodowe: Połącz swój telefon z siecią Wi-Fi 2,4/5 GHz. Po włączeniu huba otwórz aplikację Aqara Home i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zakończyć konfigurację sieci.

Połączenie przewodowe: Korzystanie z przewodowego połączenia sieciowego może skutecznie zapobiec niestabilności połączenia spowodowanej niestabilnym Wi-Fi. Jeśli to możliwe, zaleca się podłączenie huba za pomocą sieci przewodowej. Po włączeniu huba użyj kabla RJ45, aby połączyć port RJ45 huba z portem LAN w routerze. Wejdź do aplikacji Aqara Home i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zakończyć konfigurację sieci.

3.Dodaj produkt do aplikacji Aqara Home

Otwórz aplikację Aqara Home, dotknij "Dom", a następnie dotknij "+" w prawym górnym rogu, aby wejść na stronę "Dodaj urządzenie (akcesorium)", wybierz "Hub M200" i dodaj go zgodnie z instrukcjami w aplikacji Aqara Home. Po udanym połączeniu, wskaźnik statusu będzie świecił na niebiesko.

*Ten produkt obsługuje technologię Aqara MagicPair, a urządzenie może być automatycznie wykryte przez aplikację Aqara Home, gdy jest włączone i w trybie parowania. Wybierz urządzenie i postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby zakończyć konfigurację sieci.

*Podczas parowania umieść telefon jak najbliżej huba i upewnij się, że telefon i hub są w tej samej sieci Wi-Fi.

Częste przyczyny niepowodzenia wiązania:

- 1 Po włączeniu zasilania, naciśnij przycisk funkcyjny przez ponad 10 sekund, aż żółte światło zacznie migać, a następnie ponownie spróbuj sparować urządzenie w aplikacji.
- 2 Sprawdź, czy Twój router ma włączone ustawienia zapobiegające nieautoryzowanemu korzystaniu z Wi-Fi, co może uniemożliwiać urządzeniu prawidłowe połączenie z siecią.
- 3 Sprawdź, czy Twój router ma włączoną izolację punktów dostępowych (AP isolation), która może uniemożliwiać Twojemu telefonowi wykrycie urządzenia w sieci lokalnej.
- 4 Zaleca się, aby nie łączyć się z sieciami mostkowanymi.

Łączenie z HomeKit

Otwórz aplikację Apple "Dom", kliknij "+" w prawym górnym rogu, aby wejść na stronę Dodaj Akcesoria, zeskanuj lub ręcznie wprowadź kod konfiguracyjny HomeKit (kod QR HomeKit) znajdujący się z boku produktu i powiąż urządzenie z HomeKit. Oto kilka typowych kroków rozwiązywania problemów przy niepowodzeniach dodawania do HomeKit:

- 1 Komunikat błędu: "Nie można dodać akcesorium". Powtarzające się nieudane próby połączenia spowodowały błędne dane w pamięci podręcznej iOS. Proszę zrestartować urządzenie z iOS (iPhone lub iPad), zresetować hub i spróbować ponownie.
- 2 Komunikat błędu: "Akcesorium dodane". Proszę zrestartować urządzenie z iOS i zresetować hub, następnie ręcznie wprowadzić kod konfiguracyjny HomeKit, aby dodać hub.
- 3 Komunikat błędu: "Nie znaleziono akcesorium". Proszę zresetować hub, odczekać 3 minuty i dodać go ponownie, ręcznie wprowadzając kod konfiguracyjny HomeKit.

Łączenie z ekosystemem Matter innej firmy

Proszę użyć aplikacji Matter innej firmy, aby zeskanować kod QR Matter znajdujący się w Instrukcji Obsługi lub wprowadzić 11-cyfrowy kod konfiguracyjny, aby dodać urządzenie. Jeśli kod QR Matter jest nieobecny, można go znaleźć w aplikacji Aqara Home - strona Urządzenia - Udostępnij w Matter.

*Uwaga: Proszę zachować kod QR znajdujący się na produkcie lub w instrukcji obsługi w bezpiecznym miejscu.

4.Wiązanie urządzenia podrzędnego

(1) Wiązanie urządzeń podrzędnych Zigbee i Bluetooth
Proszę postępować zgodnie z instrukcją obsługi urządzenia podrzędnego i wybrać Hub M200, aby zakończyć proces wiązania.

(2) Powiązanie urządzenia Matter Over Thread

Ten produkt służy jako router brzegowy Thread i obsługuje łączenie urządzeń podrzędnych za pomocą protokołu Matter Over Thread. Prosimy o podłączenie urządzenia zgodnie z instrukcją obsługi urządzenia (urządzenia Thread nie muszą wybierać i określać Hub M200 podczas procesu wiązania).

5.Inne funkcje

Aby uzyskać dostęp do większej liczby funkcji urządzenia, zaloguj się do aplikacji Aqara Home i eksploruj!

Button Operation Guide

Działanie Przycisku	Wyjaśnienie
Naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund	Zresetuj sieć
Szybko naciśnij 10 razy	Przywróć ustawienia fabryczne
Szybko naciśnij 3 razy	Wejść w tryb parowania dla urządzenia podrzędnego Zigbee
Szybko naciśnij 2 razy	Podczas alarmu (tryb Dom/Poza domem/Sen): Anuluje alarm i dezaktywuje bieżący tryb ochrony Podczas podstawowego alarmu ochrony (bez zmiany trybu): Anuluje alarm bez wyłączenia trybu ochrony Tryb ochrony aktywny (bez alarmu): Dezaktywuje bieżący tryb ochrony (Dom/Poza domem/Sen)
Naciśnij 1 raz	Kasuje aktywne alarmy Wychodzi z trybu parowania urządzenia podrzędnego Zatrzymuje zapowiedzi głosowe
Szybko naciśnij 5 razy i przytrzymaj długo przez 3~5s	Tryb czuwania sieciowego: Wyłącza wszystkie sygnały bezprzewodowe (Wi-Fi/Zigbee/Thread/BLE). Funkcje sieci przewodowej i IR pozostają aktywne.

Description of Indicator Lights

Stan Lampki Wskaźnika	Status urządzenia
Stałe żółte światło	Uruchamianie
Migające żółte światło	Oczekiwanie na połączenie
Migające niebieskie światło	Łączenie z siecią
Stałe niebieskie światło	Funkcjonuje normalnie
Stałe białe światło	10 minut bez konfiguracji sieci
Stałe fioletowe światło	Tryb czuwania sieciowego
Migające fioletowe światło	Umożliwia dodawanie urządzeń podrzędnych
Wolno migające żółte światło	Aktualizacja oprogramowania firmware
Wyłączony	Wskaźnik świetlny wyłączony/zasilanie wyłączone/tryb uśpienia

Product Specifications

Model: HM-G03E/HM-G03D
Zasilanie: 5V=2A
Wymiary: Φ100,5 × 30,75 mm
Wejście PoE: 48V=0,25A
Protokoły bezprzewodowe: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2.4 GHz / 5 GHz, Zigbee/Thread IEEE 802.15.4, Bluetooth
Temperatura pracy: -10°C ~ 50°C
Wilgotność pracy: 0 ~ 95% RH, bez kondensacji

Uwaga

Komunikacja między iPhone'em, iPadem, Apple Watchem, HomePod, HomePod mini lub Makiem a Hub M200 obsługującym HomeKit jest zabezpieczona technologią HomeKit.

Użycie oznaczenia „Works with Apple” oznacza, że akcesorium zostało zaprojektowane do współpracy konkretnie z technologią wskazaną w oznaczeniu i zostało certyfikowane przez dewelopera jako spełniające standardy Apple. Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia ani jego zgodność z normami bezpieczeństwa i przepisami prawnymi.

Apple, Apple Watch, HomeKit, HomePod, HomePod mini, Siri, iPad, iPad Air i iPhone są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Obsługa klienta online: www.aqara.com/support
Producent: Lumi United Technology Co., Ltd.
Adres: Pokój 801-804, Budynek 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, Nr 3370, Aleja Liuxian, Społeczność Fuguang, Dzielnica Mieszkaniowa Taoyuan, Dzielnica Nanshan, Shenzhen, Chiny.
Email: support@aqara.com

Wyprodukowano w Chinach